



# LESSON PLAN

## Grades: 6-7

Author: **Andrea Beatriz Arango**

Guided Reading Level: **W**

Text Type: **Novel in verse / Diaries / Grandmothers / Anxiety Disorders**

Subject Area: **Language Arts**



### About this book

Iveliz is having a difficult time dealing with grief. The arrival of her grandmother Mimi from Puerto Rico offers hope, but Mimi is no longer her old self. As Iveliz explores her feelings and discovers her voice through her poetry journal, the healing process begins.

### Getting ready to read

- Introduce the book and have students scan through it to identify the genre. Then lead a discussion about poetry as a means of communicating feelings and exploring emotions.

#### The vocabulary

- Use pictures and/or examples to introduce the vocabulary. Then play a game of charades to review.
- Review different vocabulary learning strategies with students, such as using context clues, analyzing word parts, and semantic mapping.
- Ask students to consult a dictionary to clarify the precise meaning of these word pairs: *astuto* vs. *inteligente*, *desolador* vs. *triste*, *insinuar* vs. *decir*, *menospreciar* vs. *rechazar*, *nostalgia* vs. *tristeza*.
- Discuss the difference between *sesión* (p. 129) and *sección* (p. 257). Then, discuss accent mark use in *pérdida* (p. 181) and *perdida* (p. 40); *válidas* (p. 128) and *validas* (v., validate).
- Point out the word *conciencia* and read this aloud: “*Eso me calma un poquito el cargo de conciencia*” (p. 190). Discuss the meaning of the idiomatic expression *cargo de conciencia*.

### Engaging in reading

- Explain the use of similes (“*me hago pedazos como un papel mojado*” p. 52), metaphors (“*me pierdo tan dentro de mis pensamientos*” p. 162), and hyperbole (“*morirme de la risa con las bromas*” p. 15). Assign small groups different poems to read aloud. In a three-column graphic organizer, have students identify similes, metaphors, and hyperbole for their assigned poems.
- Tell students that characters change and evolve. These changes are observed by the character’s actions, words, and thoughts. As students read, ask them to take notes about details that tell them how Iveliz is changing at different points in the story.

### Words to know

astuto(a)	menospreciar
conciencia	nostalgia
desolador(a)	pérdida
incógnito(a)	retractarse
fiasco	sesión
insinuar	válido(a)

### Responding to reading

- Ask groups to share their three-column graphic organizer of figurative language examples with the class. As a class, discuss how figurative language adds to the meaning of poems and contributes to their beauty.
- Invite students to discuss how Iveliz changes as she deals with her grief and begins to heal.

# ACTIVITIES



## Mi vocabulario

a. Encierra en un círculo la palabra más apropiada en cada caso.

1. Ella (menospreció / rechazó) la invitación a la fiesta porque tenía otra actividad ese día.
2. Me gusta (insinuar / decir) siempre la verdad y actuar con claridad.
3. El pulpo es un animal muy (astuto / inteligente) porque cambia de forma y de color para engañar a sus depredadores.
4. Mi abuelita siente (nostalgia / tristeza) cada vez que recuerda la comida de su país.
5. El tornado lo destruyó todo a su paso, y dejó un paisaje (triste / desolador).

b. Escribe la palabra correcta.

- sesión / sección
- pérdida / perdida
- válida / valida

1. Estoy muy triste por la \_\_\_\_\_ de mi periquito.
2. Su excusa me pareció \_\_\_\_\_, así que la acepté.
3. La turista está mirando el mapa, creo que está \_\_\_\_\_.
4. ¿Sabes en cuál \_\_\_\_\_ del supermercado está la leche?
5. Antes de entrar al tren, ella \_\_\_\_\_ su boleto.
6. Todos los martes por la tarde voy a una \_\_\_\_\_ de yoga.

c. Usa el contexto para inferir el significado de las expresiones subrayadas.

1. sacar de quicio: \_\_\_\_\_

El hecho de que no pueda pronunciar mi nombre es suficiente para sacarme de quicio otra vez.  
(p. 45)

2. borrón y cuenta nueva: \_\_\_\_\_

Deseo que lo que Nabo dijo sobre borrón y cuenta nueva pudiese aplicarse a la escuela.  
(p. 118)

3. salir a flote: \_\_\_\_\_

Le envió un enlace a un video gracioso en YouTube para ver si salgo a flote o me termino de hundir.  
(p. 178)

4. dar el visto bueno: \_\_\_\_\_

Pasaremos horas y horas esperando que los doctores den el visto bueno.  
(p. 227)

# ACTIVITIES



## Mi vocabulario

a. Encierra en un círculo la palabra más apropiada en cada caso.

1. Ella (menospreció / **rechazo**) la invitación a la fiesta porque tenía otra actividad ese día.
2. Me gusta (insinuar / **decir**) siempre la verdad y actuar con claridad.
3. El pulpo es un animal muy (**astuto** / inteligente) porque cambia de forma y de color para engañar a sus depredadores.
4. Mi abuelita siente (**nostalgia** / tristeza) cada vez que recuerda la comida de su país.
5. El tornado lo destruyó todo a su paso, y dejó un paisaje (triste / **desolador**).

b. Escribe la palabra correcta.

- sesión / sección
- pérdida / perdida
- válida / valida

1. Estoy muy triste por la pérdida de mi periquito.
2. Su excusa me pareció válida, así que la acepté.
3. La turista está mirando el mapa, creo que está perdida.
4. ¿Sabes en cuál sección del supermercado está la leche?
5. Antes de entrar al tren, ella valida su boleto.
6. Todos los martes por la tarde voy a una sesión de yoga.

c. Usa el contexto para inferir el significado de las expresiones subrayadas.

1. sacar de quicio: enojar; exasperar

El hecho de que no pueda pronunciar mi nombre es suficiente para sacarme de quicio otra vez.  
(p. 45)

2. borrón y cuenta nueva: olvidar los errores y enfados y empezar de nuevo

Deseo que lo que Nabo dijo sobre borrón y cuenta nueva pudiese aplicarse a la escuela.  
(p. 118)

3. salir a flote: superar las dificultades

Le envió un enlace a un video gracioso en YouTube para ver si salgo a flote o me termino de hundir.  
(p. 178)

4. dar el visto bueno: revisar y dar por correcto y aprobado algo

Pasaremos horas y horas esperando que los doctores den el visto bueno.  
(p. 227)

# ACTIVITIES

## Comprendo la lectura

d. Busca e identifica las figuras retóricas.

1. Identifica una hipérbole en “Manos a la obra”, pág. 38.

\_\_\_\_\_

2. Identifica un símil en “Disculpas”, pág. 85.

\_\_\_\_\_

3. Identifica una metáfora en “La escuela me va mejor”, pág. 261.

\_\_\_\_\_

4. Identifica un símil en “Metí la pata”, pág. 33.

\_\_\_\_\_

e. Completa el organizador gráfico para indicar cómo cambia Iveliz.

### Al principio

• Iveliz en la escuela: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

• Relación con su mamá: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

• Relación con su abuela: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

• Relación con Amir: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

• Relación con el terapeuta: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

### Al final

• Iveliz en la escuela: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

• Relación con su mamá: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

• Relación con su abuela: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

• Relación con Amir: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

• Relación con el terapeuta: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

## Comparto lo que leí

Escoge un poema del libro y escribe una respuesta también en forma de poema. Puedes elegir el formato, como un acróstico (p. 89), un caligrama (pp. 104, 151), una lista (p. 166), una entrada de diario (p. 188) o un poema en prosa (p. 231). Emplea lenguaje figurado. Si es posible, organicen un *slam* de poesía en clase.

# ACTIVITIES

## Comprendo la lectura

d. Busca e identifica las figuras retóricas.

1. Identifica una hipérbole en “Manos a la obra”, pág. 38.

“... y nuestros veranos de pastelillos y sol infinito”

---

2. Identifica un símil en “Disculpas”, pág. 85.

“... como si mi cabeza fuera arena movediza chupándose mis órganos”

---

3. Identifica una metáfora en “La escuela me va mejor”, pág. 261.

Possible answer: “... este primer quarter escolar fue una montaña rusa”

---

4. Identifica un símil en “Metí la pata”, pág. 33.

Possible answer: “Tengo mis altibajos, como una bolsa de palomitas de maíz”.

---

e. Completa el organizador gráfico para indicar cómo cambia Iveliz.

### Al principio

• Iveliz en la escuela: Sample answer: Iveliz se porta mal, pierde el control, les pega a sus compañeros.

---

• Relación con su mamá: Sample answer: No hablan de cosas importantes. Iveliz siente que su mamá no la escucha ni la entiende.

---

• Relación con su abuela: Sample answer: Iveliz la quiere, pero se siente responsable de ella. Se enoja mucho cuando la abuela le tira las pastillas.

---

• Relación con Amir: Sample answer: Iveliz busca siempre el apoyo de Amir, pero no lo escucha.

---

• Relación con el terapeuta: Sample answer: Iveliz no le cuenta las cosas y le miente.

---

---

### Al final

• Iveliz en la escuela: Sample answer: Se porta mejor y saca mejores notas. Les explicó su situación a los maestros y estos son amables con ella.

---

• Relación con su mamá: Sample answer: Su relación ha mejorado y han empezado a compartir sus sentimientos.

---

• Relación con su abuela: Sample answer: Iveliz perdona a su abuela y la comprende. Sabe que su abuela extraña su país y sus recuerdos.

---

• Relación con Amir: Sample answer: Iveliz se da cuenta de su egoísmo y decide escuchar a su amigo.

---

• Relación con el terapeuta: Sample answer: Iveliz puede por fin expresarle cómo se siente.

---

---

## Comparto lo que leí

Escoge un poema del libro y escribe una respuesta también en forma de poema. Puedes elegir el formato, como un acróstico (p. 89), un caligrama (pp. 104, 151), una lista (p. 166), una entrada de diario (p. 188) o un poema en prosa (p. 231). Emplea lenguaje figurado. Si es posible, organicen un *slam* de poesía en clase.

# READING STANDARDS FOR THIS LESSON\*

## Grades: 6-7

\* Los estándares en español se tomaron de la traducción de los CCSS hecha por el distrito escolar de San Diego, California.



### Grade 6

**RL.6.3** Describen también cómo responden o cambian los personajes a medida que la trama se va desarrollando. (*parcial*)

**RL.6.4** Definen el significado de palabras y frases que se utilizan en un texto, incluyendo tanto el sentido figurado como el connotativo; analizan el impacto que tiene la elección de determinadas palabras en el sentido y tono del texto.

**W.6.3.d** Utilizan palabras y frases precisas, detalles descriptivos concretos y lenguaje sensorial para comunicar experiencias y acontecimientos.

**SL.6.1.c** Plantean y responden a preguntas específicas con profundidad y detalle, al hacer comentarios que contribuyen al tema, texto o asunto que se discute.

**SL.6.1.d** Repasan las ideas clave expresadas. Demuestran comprensión de múltiples perspectivas a través de la reflexión y el parafraseo.

**L.6.4.a** Usan el contexto (por ejemplo: el significado global de una oración o párrafo; la colocación o función de una palabra dentro de la oración) como clave para descifrar el significado de una palabra o frase.

**L.6.4.c** Consultan materiales de referencia (por ejemplo: diccionarios, glosarios, tesauros), tanto impresos como digitales, para determinar o aclarar el significado preciso de una palabra o su función en una oración.

**L.6.5.a** Interpretan las figuras del lenguaje (por ejemplo: personificación, metáforas y otros tropos) en contexto.

**L.6.5.c** Distinguen entre las connotaciones de palabras con denotaciones similares (por ejemplo: *austero*, *frugal*, *tacaño*, *ahorrativo*).

### Grade 7

**RL.7.1** Citan evidencias textuales para sustentar el análisis de lo que dice explícitamente el texto, así como lo que se infiere del mismo.

**RL.7.4** Definen el significado de palabras y frases que se utilizan en un texto, incluyendo tanto el sentido figurado como el connotativo. (*parcial*)

**W.7.3.d** Utilizan palabras y frases precisas, detalles descriptivos concretos y lenguaje sensorial para captar la acción y comunicar experiencias y acontecimientos.

**SL.7.2.c** Hacen preguntas que requieren elaboración, y responden a lo que otros preguntan y comentan, con observaciones e ideas relevantes que vuelven a encauzar el diálogo sobre el tema que se trate.

**L.7.4.a** Usan el contexto (por ejemplo: el significado global de una oración o párrafo; la colocación o función de una palabra dentro de una oración) como clave para descifrar el significado de una palabra o frase.

**L.7.4.c** Consultan materiales de referencia (por ejemplo: diccionarios, glosarios, tesauros) tanto impresos como digitales, para determinar o aclarar el significado preciso de una palabra o su función en una oración.

**L.7.5.a** Interpretan las figuras del lenguaje. (*parcial*)

**L.7.5.c** Distinguen entre las connotaciones de palabras con denotaciones similares (por ejemplo: *refinado*, *respetuoso*, *cortés*, *diplomático*, *caballeroso*).

#### Disclaimer

The publisher follows the criterion and guidelines from the following: *The continuum of Literacy Learning, Grades PreK-8th* and *El continuo de adquisición de la lectoescritura. Grados K-3* by Gay Su Pinnell and Irene C. Fountas.